



COMMUNE DE PRANGINS
MUNICIPALITE

PREAVIS No 58/05
AU CONSEIL COMMUNAL

DEMANDE D'UN CREDIT DE FR. 142'000.-
DESTINE A FINANCER L'ACHAT
D'UNE BALAYEUSE
POUR LE SERVICE DE LA VOIRIE.

MUNICIPALE RESPONSABLE
MADAME ELISABETH KNEUBUEHLER

Monsieur le Président,
Mesdames et Messieurs les Conseillers,

1. Introduction

Il y a 15 ans, la Commune de Prangins a fait l'acquisition d'une balayeuse type FMH. Ce véhicule, qui a aujourd'hui environ 172'000 km. au compteur, nécessite de fréquentes réparations. A ce jour, une révision totale devrait être envisagée. Cet utilitaire est équipé d'un moteur Ford qui n'est plus fabriqué depuis plusieurs années et il devient très difficile, voir impossible, de trouver des pièces de rechange.

La Commune de Prangins compte 22 km. de routes et 14 km. de trottoirs. La propreté ne peut être maintenue qu'avec une balayeuse en bon état et qui fonctionne à satisfaction. De ce fait, la Municipalité a décidé d'acquérir un véhicule neuf.

2. Appel d'offre

Nous avons demandé une offre à deux entreprises spécialisées dans ce type de véhicules et M. Küng, responsable de la Voirie, a eu l'occasion de tester deux balayeuses sur nos routes et trottoirs. Notre choix s'est porté sur la balayeuse type Aebi MFH 2500 dont la maniabilité est mieux adaptée à nos besoins.

3. Prix

Description	Montant
Balayeuse MFH 2500 avec moteur turbo-diesel IVECO et système d'aspiration KOANDA	Fr. 167'055.-
Rabais spécial 10%	- Fr. 16'705.-
TVA 7.6% (sur Fr. 150'350.-) Fr. 11'426.60, arrondi à	Fr. 11'650.-
TOTAL	Fr. 162'000.-
Reprise de l'ancienne balayeuse	- Fr. 20'000.-
TOTAL FINAL	Fr. 142'000.-

En plus du rabais spécial négocié, la modification, en usine, de notre accessoire "coupe bordures" utilisé sur la machine actuelle, est offerte par la maison Aebi. Valeur : Fr. 2'000.-.

4. Conditions

Garantie complète pièces et main d'œuvres de 12 mois, maximum 1'000 heures de service. Contrôle gratuit à 100 heures.

Service après-vente assuré entièrement par la société Equipement Christian Vernier Sàrl depuis le siège de Roche (VD), avec le soutien actif de l'usine Aebi MFH AG, mécaniciens formés, bus de services, atelier équipé, toutes les réparations et services effectués chez le client, balayeuse de remplacement en cas de grosse panne, stock de pièces.

5. Conclusions

Au vu de ce qui précède, nous vous prions, Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs les Conseillers, de bien vouloir prendre les décisions suivantes:

Le Conseil Communal de Prangins

vu le préavis No 58/05 relatif à la demande d'un crédit de **Fr. 142'000.-** destiné à financer l'achat d'une balayeuse Aebi MFH 2500 pour le Service de la Voirie.

ouï le rapport de la commission chargée d'étudier cet objet,

attendu que ce dernier a été régulièrement porté à l'ordre du jour,

Décide

1. d'adopter le préavis No 58/05 relatif à la demande d'un crédit de **Fr. 142'000.-** destiné à financer l'achat d'une balayeuse Aebi MFH 2500 pour le Service de la Voirie,
2. d'accorder un crédit de **Fr. 142'000.-** pour le financement de cet achat,
3. de porter au budget de fonctionnement, durant 10 ans, la somme de **Fr. 14'200.-** par année au titre d'amortissement du véhicule,

4. de financer cette opération conformément aux dispositions de l'art. 17, lettre h, du Règlement du Conseil communal et de porter au budget de fonctionnement les frais y relatifs.

Ainsi délibéré en séance de Municipalité du 1^{er} mars 2005, pour être soumis au Conseil communal de Prangins.

AU NOM DE LA MUNICIPALITE

Le Syndic



H.-R. Kappeler



Le Secrétaire



A. Zähringer

Annexe : 1 prospectus Aebi MFH 2500

Aebi MFH 2500



AEBI

Aebi MFH 2500: avec elle vous pouvez travailler en toute tranquillité.

L'Aebi MFH 2500 représente la toute dernière génération de balayeuses et permet un travail encore plus efficace.

Compacte comme une «petite» et puissante comme une «grande», elle offre d'excellents atouts pour les diverses conditions d'utilisation dans l'usage communal.

Avec sa capacité de 2 m³, l'Aebi MFH 2500 est la balayeuse idéale pour l'emploi combiné dans les rues étroites et sur les trottoirs. Ses grandes réserves de charge utile garantissent que le volume de la cuve à saletés est

exploité au maximum, ce qui réduit le nombre de trajets pour le vidage.

Le système breveté d'aspiration-refoulement Koanda, quasiment fermé, de la société Aebi MFH est unique en son genre. Il élimine presque complètement les émissions de poussière fine dans l'air d'échappement et offre en plus de nombreux avantages dans la gestion de l'exploitation.

Des équipements optionnels pour le lavage à haute pression, l'arrachage des mauvaises herbes ou le service d'hiver offrent des possibilités d'utilisation supplémentaires tout au long de l'année et évitent les travaux manuels coûteux.

L'emploi de composants de qualité supérieure, une construction robuste et durable ainsi qu'une foule de détails prouvent l'expérience de plusieurs décennies d'Aebi MFH dans la conception et la production de balayeuses de grande valeur.



Balayer, arroser et bien plus – simplement, économiquement et efficacement

Aux endroits que le balai frontal ne peut pas atteindre, le jet latéral se charge du nettoyage avec une pression d'eau de 20 bars.



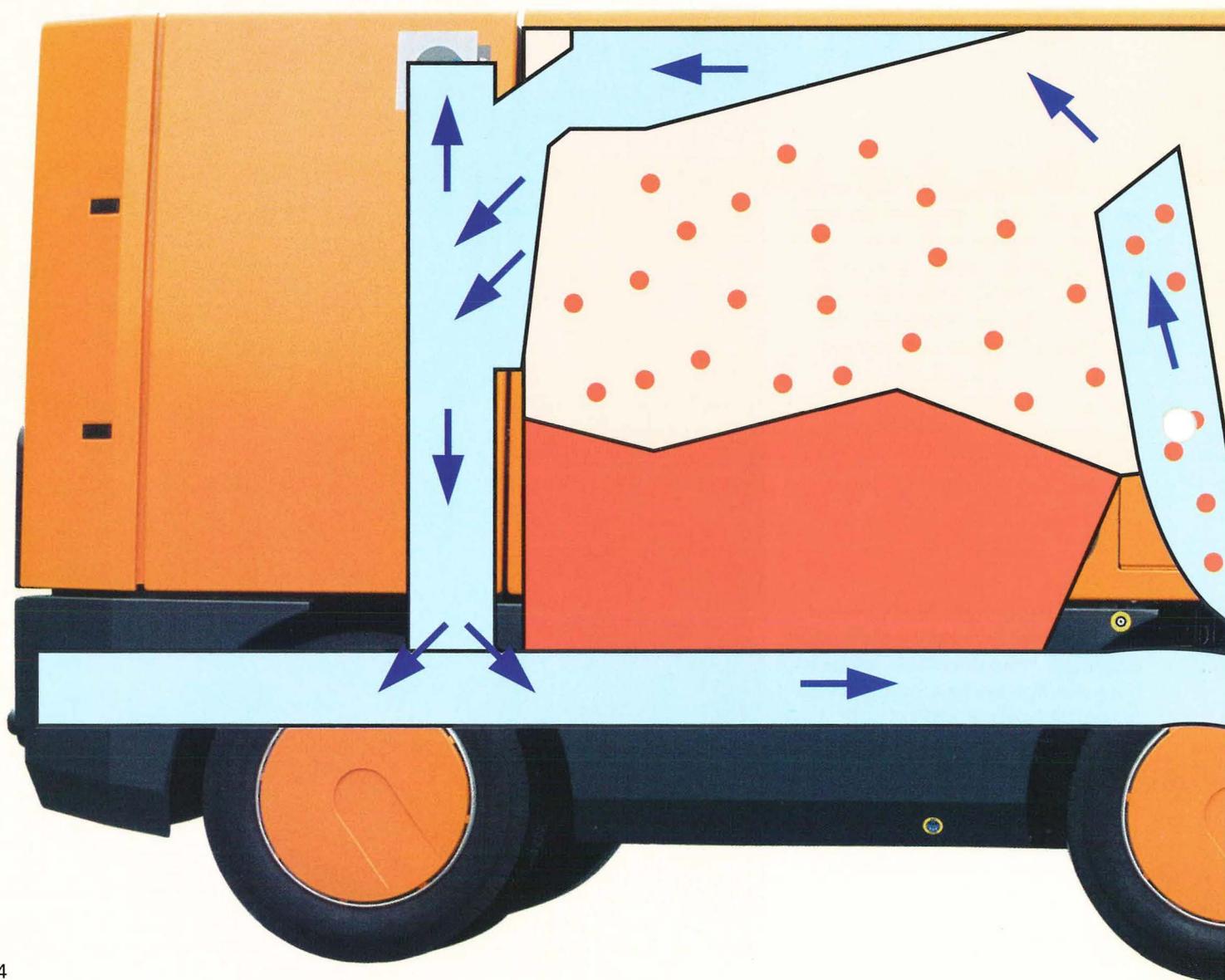
La rampe de lavage se monte directement sur le support du balai frontal. Avec 20 ou 50 bars et les 2200 litres de capacité de son réservoir d'eau, la MFH 2500 est un vrai véhicule de lavage, sur une largeur atteignant 260 cm.



La construction du balai frontal standard est si robuste qu'il peut entraîner sans problème un balai à mauvaises herbes, ce qui évite le travail manuel ardu.



Une invention propre: le système exclusif breveté d'aspiration-refoulement Koanda



Les systèmes de balayage-aspiration conventionnels ne peuvent séparer les particules de saleté grossières dans la cuve à balayures qu'avec un surcroît d'eau considérable. Cependant, aucun système de filtre adapté à la pratique n'était jusque-là en mesure d'empêcher en permanence l'émission de poussières fines nocives dont la taille des particules est inférieure à 10 PM, sans restreindre le fonctionnement et le rendement de la balayeuse. Il en est autrement du système breveté d'aspiration-refoulement Koanda «fermé». Il résout l'un des problèmes écologiques

majeurs, car il empêche presque complètement le rejet de poussière fine. L'air aspiré chargé de poussière reste à environ 80% dans le système «fermé», est reconduit à la bouche d'aspiration dans un circuit et facilite, par l'énergie de sa circulation, le détachement et le ramassage des balayures. La quantité d'air restante est épurée par un filtre en mousse à pores fins.

Tout simplement génial et pratiquement sans entretien. Mais ce système d'aspiration peut encore plus.

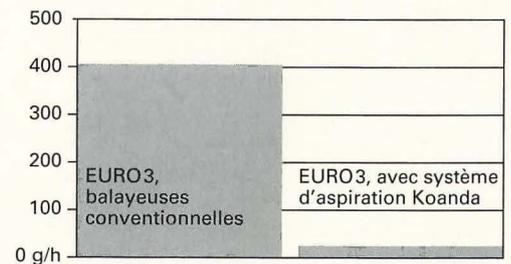
- D'une part le système Koanda réduit la consommation de carburant de jusqu'à 30%;
- le rejet de poussières fines nuisibles aux poumons de jusqu'à 95%;
- la consommation d'eau pour humecter les balayures;
- l'émission de gaz d'échappement et de bruit, parce que le moteur travaille seulement à un régime légèrement supérieur au ralenti.

D'autre part ce système offre des avantages importants face à la concurrence:

- une puissance d'aspiration et un rendement surfacique nettement meilleurs qu'avec des balayeuses conventionnelles, pour une consommation d'énergie comparable;
- pas de nuisance acoustique inutile pour les riverains;
- pas de pollution due à l'échappement de poussière ou d'eau sale;
- une nette diminution des frais d'exploitation et une plus longue durée de vie de la balayeuse.



Rejet de particules des balayeuses



Travail agréable...

A l'intérieur, l'Aebi MFH 2500 est très confortable et tous les éléments de commande sont disposés clairement. Le large vitrage panoramique offre aussi une vue dégagée sur le balai et la bouche d'aspiration. Voilà à tous points de vue un poste de travail où l'on se sent bien des heures durant.



La commande par menu et le levier multifonctions pour la commande des principales opérations rendent le travail très agréable et sûr. La fenêtre aménagée dans le sol de la cabine, par laquelle la buse d'aspiration peut être surveillée directement, est particulièrement appréciée. Le chauffage puissant et la ventilation performante ainsi qu'une climatisation exempte de HCFC proposée en option permettent de travailler dans un environnement confortable.

Moteur, radiateur et ventilateur d'aspiration silencieux sont agencés à l'arrière de la machine – donc loin du poste de travail du conducteur. Bonne accessibilité pour les travaux d'entretien et pas d'encrassement du compartiment moteur lors du vidage de la cuve à balayures.



Possibilités d'utilisation variées.

L'Aebi MFH 2500 peut être utilisée dans les rues, sur les trottoirs, dans les ruelles étroites ou même dans la neige. Une bonne exploitation de ses capacités est ainsi garantie durant toute l'année.



Avec une largeur du véhicule de 129 cm, le nettoyage de passages étroits ne pose pas de problème.



Largeur de balayage maximale avec balai frontal: jusqu'à 260 cm.



Dans les rues à sens unique, balayage à gauche avec balai frontal sur l'accotement.



Vidage dans des bennes jusqu'à 135 cm de hauteur et lavage H.P. jusqu'à 200 bars avec la pompe intégrée.



Balayage des angles et des recoins avec le balai frontal.



Nettoyage des bordures et vidage des puits et boîtes à ordures avec le tuyau d'aspiration.



Lutte contre le verglas avec une solution saline dosée en fonction du chemin. Largeur de travail jusqu'à 300 cm, capacité du réservoir jusqu'à 2200 l.



Déblaiement de la neige avec le chasse-neige ou le balai frontal.

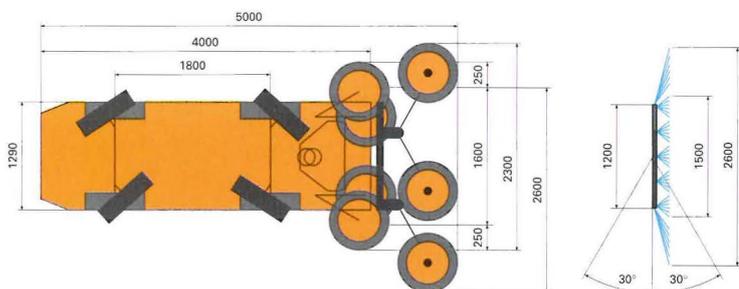


La possibilité d'adjoindre la direction sur les 4 roues rend l'Aebi MFH 2500 encore plus maniable.

Balayeuse MFH 2500

Caractéristiques du véhicule et données de travail:

Longueur	400 cm
Longueur avec balai frontal	500 cm
Largeur sans balais	129 cm
Hauteur	200 cm (202 cm)
Ecartement des roues	106 cm
Poids total	5500 kg
Charge utile	2300 kg
Cuve à balayures	env. 2000 l
Moteur	Iveco 8140.43 Common Rail, EURO3, 88 kW, 120 ch, 2,8 l étranglé à 79,3 kW, 108 ch
Vitesse de déplacement	45 km/h (40 km/h)
Largeur de balayage, réglable	140–220 cm
Largeur de balayage avec balai frontal	140–260 cm
Pente maximale	25% (30%)
Eau d'arrosage	2200 l
Pompe à eau électrique	2,8 bars, 12 l/mn (standard)
Pompe à eau Kolbran	20 bars, 150 l/mn (option)
Pompe à eau Kolbran	50 bars, 82 l/mn (option)
Pompe à eau haute pression	200 bars, 17 l/mn (option)
Réservoir d'eau	env. 450 l
Réservoir de carburant	65 l
Rayon du cercle de giration extérieur	250 cm avec direction sur les 4 roues 380 cm avec direction sur les roues avant
Hauteur de déversement	135 cm
Vitesse de travail jusqu'à env.	15 km/h
Peinture orange ou blanche	RAL 2011/RAL 9010
Pneus	205/65 R 17.5
Transmission	hydraulique sur l'essieu avant, 2 niveaux
Direction	hydraulique sur l'essieu avant, possibilité d'adjoindre la direction sur les 4 roues
Cabine	deux places, climatisation en option
Diamètre des balais	50/75 cm
Batterie	12 V 125 Ah



Représentation exclusive pour la Suisse romande:

Equipement Christian Vernier Sàrl

Pré de l'Oie 10 • Case postale 48

CH-1852 ROCHE (VD)

Tél. 024 466 14 14 • Fax 024 466 21 21

Portable 079 623 85 85

E-mail: ecv@bluewin.ch

Aebi MFH AG
Huwilstrasse 11
Case postale 444
CH-6280 Hochdorf

Téléphone +41 (0)41 914 10 20
Fax +41 (0)41 914 10 30
www.mfh.ch
mfh@aebi.com



AEBI